

# Paris qui Chante

REVUE HEBDOMADAIRE  
ILLUSTRÉE

ABONNEMENTS

Un an.... 16 fr.

Six mois. 9 fr.



DELPHIN



EUGÉNIE BUFFET



GEORGES WAGUE



FRANCINE LORÉE



Christiane MENDEL



GEORGES WAGUE

Numéro entièrement consacré  
AUX ŒUVRES DE **XAVIER PRIVAS**



# Pierrot Chante !

Interprété par GEORGES WAGUE

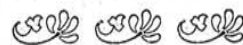
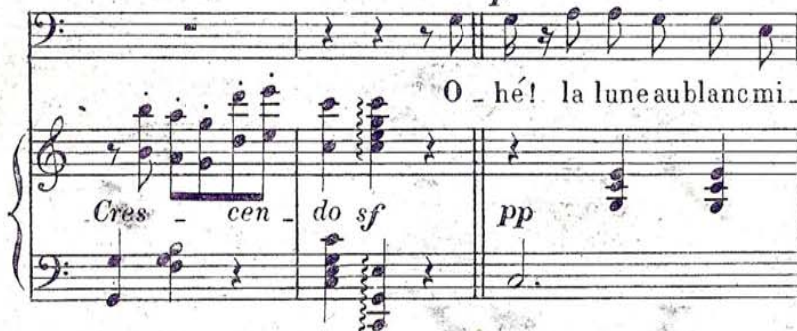
Poésie et Musique de Xavier PRIVAS

♩ Tranquillo...

PIANO



p







I

Ohé ! la lune au blanc minois,  
C'est ton vieil amant d'autrefois  
Qui te fait signe;  
C'est Pierrot qui n'a pas encor  
Chanté pour Tanit aux yeux d'or  
Son chant du cygne;  
C'est Pierrot, le joyeux Pierrot  
Qui passant sa tête au carreau  
De sa cuisine,  
Darde sur toi son gai regard,  
Riant dans son masque blafard  
Plein de farine.

II

C'est Pierrot, le fripon moqueur.  
Voleur, menteur, fou, mais bon cœur,  
Que tout amuse,  
Qui, de nouveau, te fait la cour,  
Pour que tu veuilles en retour  
Être sa muse;  
Sois sa muse, fille des nuits,  
Déesse superbe qui luit  
Au sein du monde!  
Sois ma muse et que tes rayons  
M'apportent dans leurs reflets blonds  
Ta beauté blondel!

III

Que tu sois la vierge au front blanc  
Dont n'a jamais battu le flanc  
Sous la caresse,  
Et qui traverse le ciel bleu,  
Insensible au brûlant aveu,  
Qu'on lui confesse!  
Ou que tu sois, ô ma Tanit,  
La courtisane qu'un prurit  
D'amour entraîne,  
Et qui passe en cherchant des yeux  
Quelque beau soleil amoureux  
Pour qu'il l'emmène!

IV

Peu m'importe, ô ma déité,  
Pourvu que ta douce clarté  
Soit mon égide,  
Et qu'en toi pour être emporté  
Sur les vagues de la gaité  
Je trouve un guide;  
Car, ô lune, ton vieux minois  
Cache dans ses replis narquois  
Une harmonie,  
Celle des farces et des ris  
Où tes yeux d'or font des soli  
De l'ironie!





# Espérer, c'est Chanter!

Chanson inédite de XAVIER PRIVAS

Interprétée par Violetta Dechaume



CHANT *Mod<sup>to</sup>*

Es-pé-rer, c'est chanter la chanson de la

PIANO *Mod<sup>to</sup>*

vi-e, C'est mé-pri-ser le mal, c'est dé-dai-gner l'en-vie

C'est je-ter le temps mort en pâ-ture aux des-tins, C'est le-ver nos re-gards vers de nou-vel-les ci-mes,

*Rall.*  
C'est prendre le che-min des horizons su-bli-mes Où nous ral-lu-me-rons tous les so-leils é-teints.  
*Lento. pp*

II

Espérer, c'est chanter la chanson de la Joie,  
C'est faire au temps présent une facile voie  
Toute pleine de ris, de parfums et de fleurs;  
C'est monter vers l'azur, c'est atteindre le rêve,  
C'est gagner les sommets où la gaieté se lève  
Pour chasser les brouillards de nos vieilles douleurs.

III

Espérer, c'est chanter la chanson de la Gloire,  
C'est offrir au baiser futur de la victoire  
Notre front couronné d'amour et de fierté!  
Espérer, c'est créer le somptueux poème  
Que nous dicte le cœur de celle qui nous aime  
Pour nous ouvrir le ciel de l'immortalité!

Chanson extraite du recueil « Cantiques de Tendresse », poésie et musique de Xavier Privas, et publiée avec l'autorisation des éditeurs SANDOZ, JOLIN et C<sup>ie</sup> Paris, 28, rue de Bondy. Leipzig et Neuchâtel. Tous droits réservés.



# Le testament de Pierrot



Andantino.

PIANO

Rall.

T<sup>o</sup> di Mazurka.

Le corps et l'esprit En capi\_lo -





-tade, Gra-ve-ment ma -

-lade, Pier-rot tient le



lit; Et, dans sa de - meure, Colom-bi-ne pleure Lamen-ta-ble-ment Et prie humblement Dieu d'être clé -



-ment Pour que son a

-mant Ne meure



II

Lors, un rayon blanc  
De lune blafarde  
Jette en la mansarde  
Un éclat troublant;  
Et Pierrot, qu'excite  
L'albe trait, s'irrite  
D'être en l'impouvoir  
De mieux recevoir  
Tanit qui, ce soir,  
Lui fait, par devoir,  
Visite.

\* \* \*

III

Et pauvre Pierrot,  
Que la mort tourmente,  
Dicte à son amante  
Cet ultime mot :  
« Je, Pierrot, rétracté,  
Par le présent acte,  
Autre testament,  
Ce seul document  
De mes vœux formant  
La teneur vraiment  
Exacte

\* \* \*

IV

A mes créanciers,  
Je lègue mes dettes  
Avec les sonnettes  
De pas mal d'huissiers;  
Aux gens de justice  
Ma très protectrice  
Farine de choix,  
Qui pourra, je crois,  
Blanchir, maintes fois,  
L'âme de ces rois  
Du vice

\* \* \*

V

Aux gens de bon ton  
Et haute noblesse,  
A ma mort, je laisse  
En précieux don :  
Masque de croyance,  
Masques d'indulgence  
Et d'humanité;  
Gens de qualité  
N'ont en vérité  
D'aucune bonté  
L'essence.

\* \* \*

VI

Aux rimeurs errants  
Je lègue et confie  
Mon arme : ironie,  
Pour cingler les grands ;  
Au frère qui traîne  
Et misère et peine  
Par villes et champs,  
Je donne mes chants  
Dont les airs touchants  
Calment des méchants  
La haine.



VII

Je laisse mon cœur  
A Colombine  
Tant que la pauvre  
N'aura cœur meilleur.  
J'approuve et je signe :  
Pierrot » Et, très digne,  
Le mourant pâlot  
A ce dernier mot  
Renvoie au Très-Haut  
Son âme et son lot  
De guigne.

VIII

Lors, des rayons blancs  
Jetés par Lucine  
Frôlent Colombine  
En zigzags tremblants;  
Et la gente brune,  
En son infortune,  
Levant ses doux yeux,  
Voit l'âme du gueux  
Monter vers les cieux  
Sur des rais neigeux  
De lune.





# Polichinelle

Chanson

De XAVIER PRIVAS

Créée

Par DELPHIN



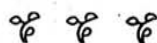




I  
— Grand'maman, est-ce dans un chou,  
Qu'on a trouvé Polichinelle?  
— Non, bébé, c'est dans la cervelle  
Ou d'un grand sage ou d'un grand fou,  
Qu'est sorti ce subtil joujou,  
Le Polichinelle!



II  
— Mais pourquoi, derrière et devant,  
Est-il bossu, Polichinelle?  
— Bébé, c'est qu'il est le modèle  
Du grotesque bouffon vivant,  
Girouettant selon le vent,  
Le Polichinelle!



III  
— Grand'maman, dis-moi si les grands  
Ont aussi des Polichinelles?  
— Oui, mon mignon, des ribambelles,  
Tu verras comme ils sont méchants,  
Sitôt qu'ils ne sont plus enfants,  
Les Polichinelles!







# LE TRAVAIL



Poésie de

XAVIER PRIVAS

Harmonisation et accompagnement de

F. TORRENT DE BLANXART



PIANO.



Moderato.



Si tu veux être libre et



fort. Tra - vail - le!



Si tu veux ga - gner sans ef - fort Le Re - pos fi - nal de la



mort, Tra - vail - le!



II

Si tu veux être respecté,  
Travaille!  
Si tu veux garder ta fierté!  
Ta belle humeur et ta santé,  
Travaille!

III

Si tu veux soutenir tes droits,  
Travaille!  
Si tu veux que ta grande voix  
Ait plus de force qu'autrefois,  
Travaille!

IV

Si tu veux forcer ton destin,  
Travaille!  
Si tu veux que sur ton déclin,  
Ton frère te tende la main,  
Travaille!





## NOËL DE PIERRETTE

Chanson créée par FRANCINE LORÉE

Poésie et Musique de XAVIER PRIVAS



II  
D'une albe clarté  
Le ciel se colore,  
Et l'immensité  
Froide, se décore  
De la majesté  
Calme de l'aurore.

♩ ♪ ♩

III  
Alors, sur le sein  
Blanc de l'endormie,  
Posant à dessein  
Sa tête blémie,  
Pierrot chante, afin  
D'éveiller sa mie!

IV  
« Belle, si tu veux,  
De l'aube nouvelle,  
Voir pâlir les feux,  
Laisse une étincelle  
De tes jolis yeux  
Jaillir devant elle! »

♩ ♪ ♩

V  
Par ce dernier mot  
Pierrette égayée,  
Tend au doux Pierrot  
Qui l'a réveillée,  
Sa lèvre d'un flot  
De désirs mouillée.

VI  
Toc, toc, toc, quelqu'un  
Fait toc à la porte,  
Heurt inopportun,  
Que le diable emporte  
Le sot importun  
Frappant de la sorte!

♩ ♪ ♩

VII  
C'est le bon Noël  
Qui fait ce tapage!  
De jouets du ciel  
Lourd est son bagage,  
C'est son annuel  
Et joyeux voyage.

VIII  
« J'apporte, dit-il,  
A dame Pierrette,  
Dont l'esprit subtil  
A fait ma conquête,  
L'Eternel Avril,  
Rêve du poète!

♩ ♪ ♩

IX  
« Et je fais ma cour  
A la plus charmante,  
En mettant au jour  
Dans son âme aimante  
L'Eternel Amour  
Rêve de l'Amante!

X  
« Par droit du Seigneur  
Dont j'use et j'abuse,  
Je place en son cœur,  
Par force et par ruse,  
L'éternel Bonheur,  
Rive de la Muse!

♩ ♪ ♩

XI  
« Et j'ai dérobé  
Au ciel la cassette  
D'or, où j'englobai  
Ces trois dons de fête;  
C'est ce blond bébé  
Que j'offre à Pierrette! »



# Le Cœur de Pierrot

Chanson créée par **FRANCINE LORÉE**  
A LA BODINIÈRE

Accompagnée de ÉMILÉ LASSAILLES ✕ Poésie et Musique de XAVIER PRIVAS



CHANT. *Pierrot chante:*

*Lento.*

PIANO *pp mf*

Co.lom.bineau pa . ye où je vous ai con .

..nue, Mon cœur était un lys par la muse im . por . té, D'un ge.te graci . eux de vo.tre main mo

..nuo, Vous l'avez dé.ta . ché de sa ti . ge té . nue, Pour qu'il fut le jou . et de vo.tre vo . lon .

*rall*



te Vo.tre lèvre a frè . lé au co.rol.le fra . gile, Vos doigts se sont po

sés sur ses pé.ta les blancs, Votre amour l'a mar . qué d'un signe in . de lé . bile Et vo.tre pi . é .

té l'a mis dans un a . sile sûr et mys.té . ri eux, fait de vosseins brû lants.

Il est là, re.po . sant à cô.te de votre âme, Comme entre les feuillets d'un missel de Beau .

*pp mf*



té. Il se chauffe aux rayons sacrés de votre flamme, Et l'exquise douceur de vos rêves de  
 femme. Est une égide sainte ornant sa pureté. Donnez-lui de vos  
 yeux la divine rosée. Pour qu'il ne se dessèche au souffle des autans, L'exil, tenace des  
 fleurs est si vite ô puis-see! Donnez-lui du Bonheur la manne refusée, Pour qu'il résiste au



choc impérieux du Temps. Puis, si vous êtes lasse un jour de le dé  
 fendre Contre l'assaut du Temps, cet éternel vainqueur, A fin qu'une autre main ne puisse plus le  
 prendre, A près l'avoir brulé, jetez au vent sa cendre, Le lys noir de l'Ou-  
 bli remplace ra mon cœur!



## MUGUETTE

Polka-Mazurka

Pour Piano

Par RAOUL BENOIT

T<sup>re</sup> di Mazurka.

Mazurka. Gracioso.

PIANO.

The musical score for 'MUGUETTE' is a Polka-Mazurka for Piano by Raoul Benoit. It is written in 3/4 time and consists of six systems of music. The first system includes a treble and bass staff with a key signature of one flat (B-flat). The music features various dynamics including *sf*, *Cresc. ff*, and *mf*. The second system includes a trill (*tr*) and a piano (*p*) dynamic. The third system includes a triplet (*3*) and a fortissimo (*ff*) dynamic. The fourth system includes a piano (*p*) and fortissimo (*ff*) dynamic. The fifth system includes a fortissimo (*ff*) dynamic and a 'Gracioso' marking. The sixth system includes a piano (*p*) dynamic and a trill (*tr*). The score is framed by a decorative border of flowers and leaves.



The musical score is arranged in seven systems, each with a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (bass clef). The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The score includes various musical markings and dynamics:

- System 1:** Vocal line starts with a triplet of eighth notes. Dynamics include *ff* and *mf*. Markings include *al coda*, *TRIO.*, and *Cresc.*
- System 2:** Dynamics include *ff* and *p Leger.*
- System 3:** Dynamics include *Cresc.*, *ff*, *p*, and *f*. Markings include a triplet and *tr* (trill).
- System 4:** Dynamics include *mf*. Markings include *tr* and *1<sup>a</sup>*.
- System 5:** Dynamics include *f*, *p*, *cresc.*, *ff*, and *p Leger.*. Markings include *TRIO.* and *1<sup>a</sup>*.
- System 6:** Dynamics include *f*. Markings include *1<sup>a</sup>*, *3*, and *2<sup>a</sup>*.
- System 7:** Labeled **CODA.** with the tempo marking *Più lento.* Dynamics include *f*, *Cresc.*, *ff*, *fff*, and *fff*.



DEMANDEZ PARTOUT :

# Le Grand Illustré

LE MIEUX INFORMÉ, LE PLUS INTÉRESSANT, LE PLUS LUXUEUX DES JOURNAUX ILLUSTRÉS

Prix du volume  
avec le numéro  
du journal :

**50**

CENTIMES

## LE GRAND ILLUSTRÉ Théâtral

Supplément du "Grand Illustré", a publié dans  
son numéro du 12 Novembre, en un élégant volume

**FRED**

LA PIÈCE NOUVELLE DE  
**MM. Auguste GERMAIN**  
et **R. TRÉBOR**

qui vient d'obtenir un si grand succès au THÉÂTRE MOLIERE

Prix du volume  
avec le numéro  
du journal :

**50**

CENTIMES

Fl. 5 fr. en France. Etranger port en sus.

**PURETÉ DU TEINT**  
Étendu d'eau le  
**LAIT ANTÉPHÉLIQUE**  
ou Lait Candès

Dépuratif, Tonique, Désinfectant, dissipe  
Hâle, Rougeurs, Rides précoces, Rugosités,  
Boutons, Efflorescences, etc., conserve la peau  
du visage claire et unie. — A l'état pur,  
il enlève, on le sait, Masque et  
Taches de rousseur.

Il date de 1849

CANDÈS, Paris. B<sup>e</sup> St Denis, 16.

**CRÈME FLOREINE**

DONNE ET CONSERVE AU TEINT  
LA BLANCHEUR, LE VELOUTÉ ET L'INCARNAT INCOMPARABLES DE LA JEUNESSE

**PARFUM DISCRET** Le pot, 2 fr. 50 ; le demi-pot, 1 fr. 25 franco contre mandat

GRANDS MAGASINS, PARFUMERIES, PHARMACIES

A. GIRARD, 22, Rue de Condé, Paris

**ASTHME et Catarrhe** Boîte 2 fr. 50 par la Poudre **ESPIC**

**Le SIROP PHÉNIQUE de VIAL**  
combat les microbes ou germes de mala-  
dies de poitrine, réussit merveilleusement  
dans les **Toux, Rhumes, Catarrhes, Bron-  
chites, Grippe, Enrouements, Influenza.**  
Dépôt : Ph<sup>ie</sup> VIAL, 4, rue Bourdaloue.

**FORMODOL** DENTS conservées  
PAR L'ESPOIR JOURNALIER DU  
EN VENTE PARTOUT  
Soignées, extraites ou posées  
SANS AUCUNE  
DOUTEUX PAR LE  
9,000 Attestations. Brochure franco.

**SOMNOL**  
INSTITUT DENTAIRE, 2, R. Richer  
128, Rue Rivoli, Paris.

LE MEILLEUR DENTIFRICE

Envoi Franco du Catalogue contenant 428 Fig.

**PORTOIR ARTICULÉ de FAUTEUIL-ROULANT**  
**DUPONT**  
FABRICANT, BREVETÉ S.O.D.G.  
Fournisseur des Hôpitaux  
10, Rue Hautefeuille, 10  
PARIS  
(Près l'École de Médecine).

**POMMADE MOULIN**  
Guérit Dartres, Boutons, Rougeurs, Démangeaisons, Eczéma,  
Hémorroïdes. Fait repousser les Cheveux et les Cils.  
2<sup>e</sup> 30 le Pot franco Ph<sup>ie</sup> Moulin, 30, r. Louis-le-Grand, PARIS.

LA SANTÉ RENDUE A TOUS  
**NEURALGIES MIGRAINES.** — Guérison  
certaine par les Piliules Antineuralgiques du Dr **CRONIER**  
Boîte 3 fr. SCHMITT, Ph<sup>ie</sup>, 75, Rue La Boétie, Paris.

Hygiène, blancheur et conservation des dents  
**POUDRE DENTRIFICE CHARLARD**  
Prix : la boîte, 2 fr. 50 ; la demi-boîte, 1 fr. 25, franco

**EAU DENTRIFICE CHARLARD**  
Prix du flacon : 2 fr. 50, franco

Pharmacie CHARLARD, 12, Bd Bonne-Nouvelle, Paris

**CAMELYS** NOUVEAU PARFUM de DELETTREZ, 15, Rue Royale, Paris.

**RIZEINE** LA MEILLEURE POUDRE DE RIZ. DELETTREZ, 15, Rue Royale, Paris.

**CAMELYS** NOUVEAU PARFUM de DELETTREZ, 15, Rue Royale, Paris.

# NE VOUS MARIEZ PAS

sans avoir visité la MAISON

**MERCIER**

FRÈRES  
LA PLUS  
IMPORTANTE  
MAISON D'

**AMEUBLEMENT**

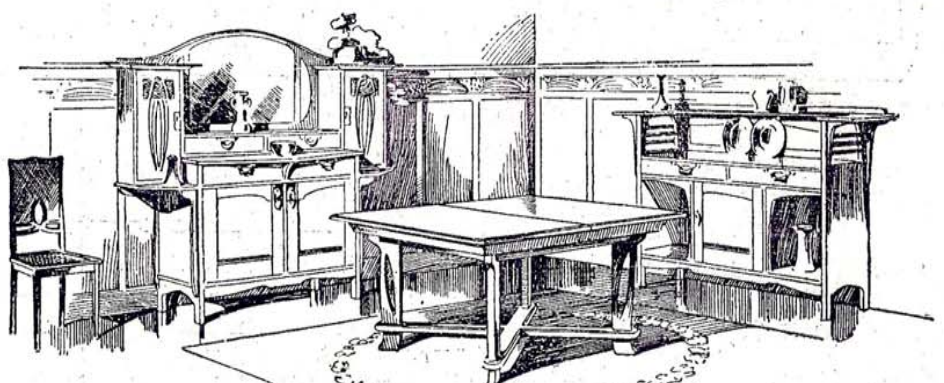
**ÉBÉNISTERIE - TAPISSERIE**

100, Faubourg Saint-Antoine, PARIS. — Envoi de Catalogue contre 0 fr. 40

**SALLE A MANGER**

N° 7022.

- Buffet moderne, cerisier teinté poli,  
de 1 m. 80 de large, ferrure cuivre  
jaune poli, glace biseautée. **500 fr.**
- Table, 1 m. 30 × 1 m. 40, trois  
railonges **225 fr.**
- Dressoir de 1 m. 60 de large, dessus  
bois **280 fr.**
- Chaise cannée **45 fr.**



SIÈGES — GLACES — TAPIS — PAPIERS PEINTS — BRONZES D'ART ET D'ÉCLAIRAGE